

SAVS

Association Suisse
des chevaux arabes Shagya

Associazione Svizzera
dei cavalli arabi Shagya

Shagya-Araberverband
der Schweiz

INFO 2005 - 4



Shagya XXXIX-11, 1973, D-Hassel, von Shagya XXXIX-1 aus der 169 Shagya XXXII-2, war als Shagya I Hauptbeschäler in Bábolna.

Die Stutenfamilie 885 Moldvai geb. 1785

- | | |
|---------------------------------|---|
| 885 Moldvai | 1 |
| geboren 1785 in der Bukowina | |
| | |
| 421 Mikes Magyar | 2 |
| Braun | |
| geboren 1789 in Mezöhegyes | |
| | |
| 933 Elegante | 3 |
| Schimmel | |
| geboren 1799 in Mezöhegyes | |
| von Elegante (Spanier) | |
| | |
| 8 Marques | 4 |
| Schimmel | |
| geboren 1810 in Bábolna | |
| von Marques, (Mezöhegyes) 1806 | |
| | |
| 63 Samhan | 5 |
| Schimmel | |
| geboren 1827 in Bábolna | |
| von Samhan (db, Arabien) 1818 | |
| | |
| 63 Messroul | 6 |
| Schimmel | |
| geboren 1839 in Bábolna | |
| von Messroul (db, Arabien) 1820 | |
| | |
| 82 Merops | 7 |
| Schimmel | |
| geboren 1855 in Bábolna | |
| von Merops, (Trakehnen) 1836 | |

- | | |
|---------------------------------------|----|
| | |
| 64 El Delemi (ShA) | 8 |
| Schimmel | |
| geboren 1865 in Bábolna | |
| von El Delemi (db, Anzeh Beduinen) | |
| 1848 | |
| | |
| 105 Samhan (ShA) | 9 |
| Schimmel | |
| geboren 1874 in Bábolna | |
| von Samhan (Or. Ar., Abbas Pasha II) | |
| 1850 | |
| | |
| 100 Ben Achmet (ShA) | 10 |
| Schimmel | |
| geboren 1893 in Bábolna | |
| von Ben Achmet (AV, Bábolna) 1888 | |
| | |
| 88 Koheilan I (ShA) | 11 |
| Schimmel | |
| geboren 1902 in Bábolna | |
| von Koheilan I (ShA, Bábolna) 1888 | |
| | |
| 189 Gazal (ShA) | 12 |
| Fuchs | |
| geboren 1912 in Bábolna | |
| von Gazal (AV, Bábolna) 1898 | |
| | |
| 63 Shagya XVII-11-4 (ShA) | 13 |
| Fuchs | |
| geboren 1925 in Bábolna | |
| von Shagya XVII-11 (ShA, Bábolna) | |
| 1921 | |
| | |
| 62 Gazal II (ShA) | 14 |
| Fuchs | |
| geboren 1933 in Bábolna | |
| von Gazal II (ShA, Bábolna) 1922 | |
| | |
| 62 Siglavy VI (ShA) | 15 |
| Fuchs | |
| geboren 1945 in Bábolna | |
| von Siglavy VI Báb (ShA, Gorazde) | |
| 1922 | |
| (in Gorazde 29 Siglavy III) | |
| | |
| Ghasala (ShA) | 16 |
| Braun | |
| geboren 1957 in Bábolna | |
| von Kuhaylan Zaid I (AV, Bábolna) | |
| 1939 | |
| | |
| Ghazita (ShA) CH-ShA/3/70 | 17 |
| Braun | |
| geboren 1970 in CH-Origlio | |
| von Haladin (AV, Marbach) 1952 | |
| | |
| Orleia (ShA) CH-ShA/6/85 | 18 |
| Braun | |
| geboren 1985 in CH-Malters | |
| von O' Bajan I-10 (ShA, Barthahus) | |
| (O' Bajan XVII Báb) 1970 | |
| | |
| Ghazi (ShA) CH-ShA/1/68 | 19 |
| Hengst in CH und D gekört | |
| Braun, geboren 1968 in CH-Origlio | |
| von Haladin (AV, Marbach) 1952 | |
| | |
| 68 Siglavy I (ShA) | 10 |
| Schimmel | |
| geboren 1887 in Bábolna | |
| von Siglavy I Báb (ShA, Radautz) 1866 | |
| | |
| 181 Shagya X (ShA) | 11 |
| Schimmel | |
| geboren 1896 in Bábolna | |
| von Shagya X (ShA, Bábolna) 1887 | |
| | |
| 105 Koheilan I (ShA) | 12 |
| Schimmel | |
| geboren 1902 in Bábolna | |
| von Koheilan I (ShA, Bábolna) 1888 | |
| | |
| 197 Shagya XVIII | 13 |
| Schimmel | |
| geboren 1913 in Bábolna | |
| von Shagya XVIII (ShA, Bábolna) 1906 | |
| | |
| 139 Kuhaylan Zaid (ShA) | 14 |
| Schimmel | |
| geboren 1934 in Bábolna | |
| von Kuhaylan Zaid | |
| (db, Ruala Beduinen) 1923 | |
| | |
| 85 Shagya XXVIII (ShA) | 15 |
| Schimmel | |
| geboren 1940 in Bábolna | |
| von Shagya XXVIII (ShA, Bábolna) | |
| 1922 | |
| | |
| 169 Shagya XXXII-2 (ShA) | 16 |
| (Drau D) | |
| Schimmel | |
| geboren 1949 in Bábolna | |
| von Shagya XXXII (ShA, Bábolna) | |
| 1922 | |
| | |
| Shagya XLI-5 (ShA) | 17 |
| (Dina D-CH) CH-ShA/1/69 | |
| Schimmel | |
| geboren 1969 in Bábolna | |
| von Shagya XLI (ShA, Bábolna) 1960 | |
| | |
| Shagya XXXIX-11 (ShA) | 17 |
| Hengst in D gekört | |
| Hauptbeschäler Shagya I Báb | |
| Schimmel, geboren 1973 in D-Hassel | |
| von Shagya XXXIX-1 (ShA, Bábolna) | |
| 1965 (Hauptbeschäler Shagya XLVI) | |

Das tschechische Nationalgestüt Kladruby n. L. und die Altkladruher Pferde.

Dr. Dr. h. c. Johannes Erich Flade, Fliemstorf

Zu den ältesten bis in unsere Zeit erhaltenen Einrichtungen, die der Produktion von Zucht- und Nutztieren dienen, gehören die Gestüte. Im mittelalterlichen Europa entwickelten sie sich häufig aus den Marställen (beispielsweise der lippische in Detmold, 11. Jh.) und widmeten sich insbesondere bestimmten Rassen. Meist waren sie Gründungen der katholischen Kirche sowie bedeutender Adels- und Herrscherhäuser für vorwiegend repräsentative Zwecke. Oft haben sie schwer unter den Zeitläufen gelitten, wobei auch ihr Zuchtmaterial teilweise oder vollständig verloren ging; ihre Geschichte sollte man kennen, um sich für ihren Erhalt bewusst einsetzen zu können. Der hohen Kosten wegen, vor allem für die Unterhaltung ihrer oft später denk-

malgeschützten Gebäude, werden sie heute meist als staatliche Institutionen weitergeführt, sind der Stolz ihres Landes und weit über dessen Grenzen bekannt. Zu ihnen gehören Einsiedeln, Schweiz (gegründet 1064), Cordoba, Spanien (gegründet 1230), Marbach, Deutschland (gegründet 1573), Lipizza, Slowenien (gegründet 1580) oder Kladrub n. L., Tschechien (gegründet 1579). Mit dem Niedergang der Monarchien und des vermögenden Adels sowie als direkte Folgen von Kriegen und Revolutionen erloschen die meisten der bis zum 16. Jh. entstandenen kontinental-europäischen Gestüte im Verlaufe des 19. und 20. Jh., so beispielsweise das mecklenburgische Basedow (gegründet 1337) und Ivenack (gegründet um 1555), das sächsische Kalkreuth (gegründet 1588), das hessische Beberbeck (ursprünglich Sababurg gegründet um

1490), das sachsen-anhaltinische Allenstedt (gegründet vor 1134) und Merseburg (gegründet 1563), das bayerische Rohrenfeld (gegründet 1571), das dänische Frederiksborg (gegründet 1532) oder das heute ukrainische Slawuta (gegründet 1506).



Ein spanisch-neapolitanischer Hengst 1615 mit dem 11-jährigen Alexander Fürst Moghila der Moldau im Sattel. Beachtenswert ist die mehrere Meter lange, gepflegte Mähne des Pferdes.



Altkladruher Stutenherde auf riesigen Weiden mit uralten, knorrigen Eichen.

Die vermehrt aus militärischen Gründen gebildeten zahlreichen Gestüte entstanden, ebenso wie die Hengstdepots (gleich Landgestüte), vor allem erst im 18. und 19. Jh., besonders in Frankreich, Russland, Deutschland und in Österreich-Ungarn; sie waren sämtlich auf finanzielle Zuschüsse angewiesen, die vom Staat gewährt wurden. Mit Herausbildung des Grossbürgertums im 19. und 20. Jh. beteiligte sich auch diese kapitalkräftige Gesellschaftsschicht in fast allen europäischen Staaten wirkungsvoll an der Gründung von eigenen Gestüten, zunächst vor allem für die Züchtung von Englischen Vollblutpferden beziehungsweise Renn- und Halbblutpferden; diese Entwicklung setzte sich nach Ende des II. Weltkrieges in den wohlhabenden Ländern fort und betrifft heute die umfangreiche Vielfalt beinahe aller auf der Erde vorkommenden Rassen. Diese mit viel Passion und oftmals grossem Aufwand aufgebauten privaten Gestüte haben jedoch meist Hobby-Charakter und überleben

daher nur kurze Zeit. Das Bauerntum, zunehmend und erfolgreich Hauptträger der europäischen Pferdezucht im Laufe des 19. Jh., hat sich seit dem Wegfall des Pferdes als landwirtschaftliches Produktionsmittel in der zweiten Hälfte des 20. Jh. weitgehend der allgemeinen Entwicklung angepasst und züchtet heute, soweit überhaupt, vorwiegend für den Bedarf des Pferdesports und der Freizeitgestaltung.

Zu dem erlesenen Kreis der wenigen, noch aus der Zeit des Barocks existierenden pferdezüchterischen Spitzenbetriebe gehört das tschechische Nationalgestüt Kladrub an der Elbe (tschechisch: Národní hřebcín Kladruby nad Labem), etwa 17 km westlich der Stadt Pardubice gelegen, auf deren berühmter Hindernis-Rennbahn seit 1874 in der Regel in jedem Herbst die schwere «Velká Pardubická Steeplechase» ausgetragen wird. Die lange Geschichte dieses Gestütes und der von ihm speziell betreuten Rasse des Altkladruher Pferdes (tschechisch:

Starokladrubský Kun) ist durch dramatische Ereignisse gekennzeichnet. Sie beginnt damit, dass die böhmischen Stände und der Adel anlässlich der Krönung des österreichischen Erzherzogs Maximilian (1527 bis 1576) zum König von Böhmen 1562 (römisch-deutscher Kaiser wurde er 1564 als Maximilian II.) ein geeignetes Geschenk suchten. Sie fanden es schliesslich in der umfangreichen, aber hoch verschuldeten Herrschaft Pardubice des Johann von Pernstein, zu der auch das Dorf Kladrub mit der Meierei Keci und dem Tiergarten gehörte. Dessen Vater, Wilhelm von Pernstein und Helfenstein, hatte diesen ursprünglichen Klosterbesitz 1491 erworben, danach das Flussbett der Elbe regulieren, den Opatovicer Kanal zur Grünland-Bewässerung sowie den Kladruher Tiergarten anlegen lassen. Dieses riesige Besitztum mit weiteren sieben Stadt- und 127 Dorfgemeinden wurde für Maximilian gekauft und der Betrag ging in der königlichen Kammer zu Prag 1560 und 1561 ein.



Karte des Gestütes Kladrub um 1890.



*Hengst Sacramoso XXVI, geboren 1889
(Foto um 1905).*



*Hengst Generale XXXIII, geboren 1920
(Foto 1934).*



*Stute 406 Generale XXXIV, geboren 1929
(Foto 1946).*



*Hengst Sacramoso XXX, geboren 1927
(Foto 22jährig, 1949).*



*Hengst Generale XXXVII, geboren 1936
(Foto um 1952).*



*Hengst Generalissimus XLII, geboren 1999
(Foto D.Bouma/Prag 2004).*

Maximilian war als Erzherzog von 1544 an Statthalter für Kaiser Karl V. in Spanien, hatte dort 1548 die Infantin Maria (1528 bis 1603) geheiratet und war mit ihr 1552 wieder nach Österreich zurückgekehrt. Dabei hatte er zahlreiche spanische Pferde mitgebracht, von denen ein grosser Teil im Kladruher Tiergarten eine neue Heimat fand. Unmittelbar nach Übernahme der Regentschaft durch seinen Sohn, Erzherzog Rudolf, später Kaiser Rudolf II. (1552 bis 1612, böhmischer und römisch-deutscher König 1575 und Kaiser seit 1576) wurde der Regierungssitz 1575/76 von Wien nach Prag verlegt, was sich auch für Kladrub günstig auswirkte. Rudolf II. war hochgebildet – er sprach fünf Sprachen fließend – und hegte durch seinen Aufenthalt in Spanien von 1566 bis 1572 eine besondere Sympathie für spanische Trachten und das spanische Hofzeremoniell; es ist denkbar, dass diese Vorliebe auch bei der Erhebung von Kladrub zum Hofgestüt 1579 und seine züchterische Ausrichtung auf den Typ des spanischen Karossier eine Rolle gespielt hat. Zunächst wurden im Rahmen des Tiergartens die geeigneten Gebäude geschaffen, und das spanische Zuchtmaterial konnte sich dort von den allmählich kultivierten Weideflächen ernähren. Mit dem Niedergang der Zucht in Andalusien wurden Hengste vorwiegend aus Mittel- und Süditalien verwendet, die infolge der jahrhundertelangen Personalunion dieses Gebietes mit der spanischen Krone (1504 bis 1707) aber ebenfalls spanische Vorfahren hatten. So kam es, dass im Verlaufe der Zeit eine Spezialisierung auf spanisch-neapolitanische Wagenpferde in Kladrub erfolgte, die aus ähnlichen züchterischen Quellen stammenden Reitpferde aber



John George Hamilton (1720-1787) schuf um 1750 das Gemälde von der kaiserlichen Reitschule in Wien. In diesem Ausschnitt sind spanisch-italienische Pferde zu sehen, wie sie damals an fast allen Fürstenhöfen Europas verwendet wurden.

vorwiegend in den Hofgestüten Halbthurn (etwa 80 km südöstlich Wien, damals ungarisch, gegründet um 1745 bis um 1888) und Lipizza für den Wiener und Prager Hof gezüchtet wurden. Bis zum Ausbruch des Siebenjährigen Krieges (1756 bis 1763) blieb diese Entwicklung einigermaßen konstant.

Vor der drohenden Eroberung des zu Österreich gehörenden Grossherzogtums Lothringen durch den französischen König Ludwig XV. (1710 bis 1774) war das Gestüt des Grossherzogs, Leopold Ludwig Karl von Lothringen, nach Teschen (polnisch: Cieszyn, tschechisch: Český Těšín) verlegt worden, der Hauptstadt des gleichnamigen Fürstentums im Süden des damaligen Herzogtums Schlesien. Dieses Gestüt ging nach dem Tod auf dessen Sohn Franz III. Stephan (1708 bis 1765) über, den späteren römisch-deutschen Kaiser Franz I., und mit ihm an die österreichische Erzherzogin Maria Theresia (1717 bis 1780), die von 1745 an mit ihm den Kaisertitel trug. Die Pferde, die nach Teschen kamen, waren



Das berühmte Reiterstandbild vom Söldnerführer Gattamelata (= gefleckte Katze) schuf Donatello (um 1386-1466) im 15. Jh. in fast siebenjähriger Arbeit; es zeigt einen spanisch-italienischen Hengst und steht in Padua.

spanischer, neapolitanischer, frederiksborger und auch deutscher Herkunft, und standen sämtlich im Typ des schweren Karossiers. Beim Ausbruch des Siebenjährigen Krieges wurden sie in das Gestüt Koptschan (slowakisch: Koptany, 1766 bis 1826 Hofgestüt) südlich Holitsch (slowakisch: Holic), damals zu Ungarn gehörig, verlegt. Auch Kladrub evakuierte seinen Zuchtbestand aus vorwiegend neapolitanischen Stämmen nach Enyed, auf der damals ungarischen

schen Grossen-Schütt-Insel (ungarisch: Csallóköz, slowakisch: Veľký Zitný ostrov) gelegen. Nach dem Sieg von Feldmarschall Graf Daun über den Preussenkönig Friedrich II. am 18. Juni 1757 in der Schlacht bei Kólin – etwa 25 km westlich Kladrub – wurde der österreichische Erfolg auch in Kladrub gefeiert; dabei brannten am 10. Juli 1757 Schloss, Kirche sowie das gesamte Gestüt ab und alle schriftlichen Unterlagen gingen verloren, aber die Zuchtpferde überlebten dank der Evakuierung. Auf den Ruinen des Gestütes wurde durch den Niederländer, Freiherrn von Toussaint, eine Textilfabrik errichtet, die bis 1770 dort bestand. Maria Theresia liess als Königin von Böhmen (seit 1743) 1758 die Kirche und wenig später das Schloss im barocken Stil wiederherstellen – noch heute hängt ein Gemälde von ihr dort im ersten Stockwerk – sowie als Regentin der k. u. k. Monarchie (seit 1765) 1766 die meisten der im erheblich verfallenen Enyed befindlichen Kladruher Pferde nach Kopttschan bringen, dazu noch einige Stuten aus Lipizza. 1770 gab Joseph II. (1741 bis 1790) nach 13 Jahren den Befehl zum Wiederaufbau des Hofgestütes in Kladrub. Der Rest des noch in Enyed verbliebenen Zuchtpferdebestandes sowie 20 Stuten aus Lipizza wurden um 1790 in die neuen Stallungen gebracht. 1799 kamen noch 59 Stuten mit mehren bedeutenden Hengsten aus Kopttschan dazu. Das Altkladruher Pferd entstand damit neu auf neapolitanisch-italienischer Grundlage mit den bis heute vorhandenen farborientierten Hengstlinien General, geboren 1787, und Generalissimus (von General), geboren 1797, (beide vorwiegend Schimmel) sowie Sacramoso (Gestüt Kromeric, Erzbistum Olomouc), gebo-



Auch Leonardo da Vinci (1452-1519) hatte in seinem Mailänder Stall als «Vorlagen» spanische-neapolitanische Pferde; seine Pferdestudien aus dem 15. Jh. belegen das eindrucksvoll.

ren 1800, (vorwiegend Rappen) und wenigen Stutenstämmen, deren Gründerinnen die Evakuierungszeit in Enyed überlebt hatten. Zu ihnen kamen im Verlaufe der folgenden zwei Jahrhunderte noch einige bedeutende Zuchttiere, die sich von ihrer Herkunft, vom Typ und von der Farbe her zur Stabilisierung des Altkladrubers eigneten. Unter anderen wurde der Rapphengst Napoleone, geboren 1845, aus Italien eingeführt, um die ausgestorbene Rappen-Linie des Sacramoso (Gestüt Ried bei Hallein, Erzbistum Salzburg), geboren 1799, fortzusetzen, die später mit Romke, gebo-

ren 1966, gesichert wurde. Franz I. (1768 bis 1835) veranlasste wegen der steigenden Anzahl von Pferden in Kladrub den Bau des nach ihm benannten Franzenshof, der 1831/32 vollendet wurde. Alle Gestütsgebäude aus dieser Periode samt Schloss und Kirche werden bis heute genutzt und sind in gutem Zustand. Den «neuen Beschälerstall» weihte etwas später sein Nachfolger ein, Ferdinand I. (1793 bis 1875), als er 1836 anlässlich seiner Krönung zum böhmischen König noch mit der Kutsche von Wien nach Prag unterwegs war. Seit 1854 kann man Kladrub jedoch mit

der Bahn erreichen: die Station Recany nad Labem liegt an der Strecke Prag-Pardubice, vier km vom Gestüt entfernt.

Zwischen Koptshan und Kladub gab es bis 1815 eine Aufgabenteilung: In Koptshan wurde Reitpferdezucht mit hauptsächlich orientalischen Hengsten betrieben, in Kladub kam die ausschliessliche Zucht von schwereren Wagenpferden auf neapolitanisch-italienischer Zuchtgrundlage zum tragen. Von 1816 an erfolgte in Koptshan eine radikale Umstellung auf Englische Vollblutzucht und in kleinerem Umfang auf holländische Hardttraber, die aber nicht gelang und zur Auflösung des Hofgestütes 1826 führte; seine englischen Pferde kamen nach Kladub, die orientalischen nach Lipizza. In Kladub wurde trotzdem dafür gesorgt, dass die Zucht des Altkladrulers ständig gemäss der traditionellen Linien und Stämmen parallel dazu weitergeführt wurde. Aber es mussten für die Englische Voll- und Halbblutzucht 1865 neue Stallkapazitäten geschaffen werden; diese Periode war züchterisch durchaus erfolgreich. Der Wunsch, dem Altkladruber auf diese Weise fremdes Blut zuzuführen, brachte jedoch keine Ergebnisse.

Die Vorbereitung des Krieges mit Preussen 1866 führte erneut zur Räumung des Gestütes: Die Mutterstuten mit Fohlen wurden nach Bábolna, die Zuchthengste sowie der Rennstall nach Kisbér, die übrigen Pferde nach Laxenburg, später nach Győr und Wien gebracht. Die für Österreich verlorene Schlacht zehn km nördlich Königgrätz (tschechisch: Hradec Králové) am 3. Juli 1866 führte im gleichen Jahr zum Frieden von Prag (23. August); erst danach wurde in Kladub wieder eingestallt. Seidem gab es trotz der beiden Weltkriege nur geringe Störungen. Aller-



Vierspänner mit Kladruher Hengsten, links in der Ausfahrt des Franzenshofes und rechts vor dem Haupteingang des Gestütes. (Foto: D. Bouma, Prag).

dings wurde die Gefahr aktuell, dass die Rappen-Linie des Altkladrulers mit dem Aussterben der Napoleone-Linie erlöschen könnte; die Zuchtverantwortlichen hatten das bereits 1927 beschlossen. Durch Professor František Bílek wurde jedoch 1938 die Regeneration der Altkladruber in die Wege geleitet; als glücklicher Griff erwiesen sich dazu beispielsweise die Importe der Lipizzaner-Schimmelhengste Siglavi Pakra, geboren 1946 in Djakovo (heute Kroatien), und Favory, geboren 1938 in Bábolna, sowie des Andalusiers Rudolfo geboren 1968, ein Schimmel aus der d'Andradeschen Zucht in Portugal. Auch die Ausgliederung der Rappherde 1945 in das etwa 12 km südlich von Pardubice gelegenen Slatinany (Forschungsstelle mit Gestüt, gegründet 1939 sowie das bedeutende Pferde-Museum im Auersperg-Schloss) erwies sich als richtig. Beide Betriebe haben eine langjährig bewährte personelle Grundlage und werden von einer – seit 2004 weiblichen – Hand in Kladub geleitet. Hier gibt es Lehrlingsausbildung, Fahr- und Reitkurse, Weiterbildungsseminare sowie Grossveranstaltungen

mit zahlreichen Besuchern. Ein interner Schwerpunkt ist die Betreuung der Zuchtbuchführung, die ja die Grundlage für die Weiterführung des Altkladruler Pferdes ist. Aktuelle Basis dafür ist das im Jahre 2000 erschienene Stutbuch «Plemenná kniha starokladrubských koni». Das Altkladruber Pferd sieht tatsächlich noch so aus, wie es im 16. Jh. beschaffen war, als seine Zucht in Kladub begann und wie man es auf historischen Bildern abgebildet findet: Widerristhöhe um 160 bis 170 cm, Brustumfang um 200 cm, Röhrbeinumfang 22 bis 24 cm, lange Köpfe mit leicht konkaver Stirnlinie und starke Aufrichtung, beides vor allem bei den Hengsten, kurze Schultern mit langen Oberarmen, nicht zu breite Brust, lange Rücken, aber nicht zu lange Kruppe, die breit ist und etwas abfällt, hochliegende Vorderfusswurzel- und Sprunggelenke sowie stark gewinkelte Hinterbeine, die deshalb sehr gut unter den Schwerpunkt treten. Die Pferde zeichnen sich durch hohe Aktion aus, die ihnen aber nur einen mässigen Raumgriff ermöglicht. Ihre Kadenz ist besonders

beeindruckend und macht wesentlich ihre Grazie und damit auch ihren internationalen Ruf als Paradeponys im Fahrsport aus. Durch die Verwendung von Lipizzanerblut in den letzten Jahrzehnten sind sie vielleicht geringfügig leichter als vor 450 Jahren; das ist aber durch die entsprechende Selektion auf den gewünschten Typ nach und nach weiter auszugleichen. Sie wachsen langsam und sind erst mit etwa sechs Jahren ausgereift. Ihre Zuneigung zum Menschen, ihre grosse Lernfähigkeit und Zuverlässigkeit hat schon über ein halbes Jahrtausend lang die Fahrer und Reiter sowie ihre Lehrer begeistert.

Das Problem für die Zukunft liegt natürlich im kleinen Umfang der Altkladruher Rasse und damit in der Gefahr zu enger Verwandtschaftszucht: Im Gestüt Kladrub sind nur etwa 40 bis 50 Schimmelstuten, in Slatinany etwa 20 bis 30 Rappstuten der Altkladruher Rasse vorhanden, denen acht bis zehn Hengste zur Verfügung stehen. Es ist eine Sensation, dass die Pferde dieser

alten Kulturrasse heute noch zu sehen sind. Man wird dabei in die Zeit versetzt, in welcher Frederico Grisone 1532 die Reitakademie in Neapel eröffnete, Antoine de Pluvinel als Reitlehrer des französischen Königs Ludwig XIII. mit der «Manège Royal» (1623) oder gut hundert Jahre später François Robichon de la Guérinière als Chef des königlichen Marstalls unter Ludwig XV. mit der «Ecole de cavalerie» (1733) die Grundlagen zur heutigen Reit-

ausbildung gelegt haben. Sie alle arbeiteten mit Pferden spanisch-italienischer Herkunft, die wir im Altkladruher Pferd des Nationalgestütes Kladruby n. L. mit Slatinany bis zum heutigen Tag wieder finden; wie auch Architektur und Musik gehörten sie fest zur lebensbejahenden Zeit des Barocks.

Dass die Tschechische Republik zu ihrer Erhaltung beispielhafte Unterstützung gewährt, sichert auch ihre Zukunft.



Reitmeister Antoine de Pluvinel (1555-1620) unterrichtet den französischen König Ludwig XIII (1601-1643) auf einem spanisch-neapolitanischem Hengst (Courbette), um 1619.



Canaletto (1721-1780) schuf um 1780 dieses Bild eines spanisch-italienischen Hengstes unter dem jungen Fürsten Józef Poniatowski (1763-1813), der 1813 als polnisch-russischer Befehlshaber in der Völkerschlacht bei Leipzig gefallen ist; der Reitlehrer ist Oberst von Koenigsfels.



Der Innenhof des Gestütes in Kladrub. Rechts neben der Kirche das Verwaltungsgebäude und links sind noch die Stallungen sichtbar. Das Gestüt präsentiert sich heute in einem gepflegten Zustand

XIII. National-Schau der Shagya-Araber in der Tschechischen Republik.

Dr. Dr. h. c. Johannes Erich Flade, Fliemstorf

Der mit alten Bäumen bestandene, gepflegte Schlosspark in Slatinany, etwa vier Kilometer südlich Chrudim in Ostböhmen, war am 6. August 2005 Austragungsort der traditionellen Shagya-Araberschau in der Tschechischen Republik. Mit zur Zeit etwa 130 Zuchtstuten hat dieses Land einen wesentlichen Anteil am Gedeihen der Shagya-Araberzucht in Europa und wird von der dortigen Shagya-Araber-Gesellschaft unter Leitung ihres engagierten Präsidenten, Ing. Otto Dlabola, seit vielen Jahren sehr erfolgreich betreut; unter anderem hat er in fleißiger Arbeit im Jahr 2003 den ersten Band des Shagya-Araber-Stutbuches (Hengstbuch), im Jahr 2004 den zweiten Band (Stutbuch) in erstklassiger Qualität herausgebracht. Das heute slowakische Gestüt in Topolcianky hat einen entscheidenden Anteil an der Basis dieser Zucht, vor allem durch die eingesetzten Beschäler; die mütterliche Grundlage stützt sich auf die auch in der Schweiz bekannten Stutenstämme, die in den Gestüten

Radautz, Mezöhegyes, Bábolna und in Polen die Anfangsgründe für die Shagya-Araberzucht in Europa vor über zwei Jahrhunderten gelegt haben. Der Tierzuchtspezialist und Universitätsprofessor Dr. František Bilek, Prag, den der Verfasser persönlich kennenlernen konnte, hatte 1921 vom Haustiergarten der Landwirtschaftlichen Fakultät der Universität

Halle drei Przewalski-Pferde für die Landwirtschaftliche Hochschule in Prag erworben. Sie bildeten ab 1932 den Grundstock der Zucht im Zoologischen Garten Prag und damit später auch der kleinen Zuchtgruppe in Slatinany. Seit 1939 suchte er die Reste der Altkladruber Rappen im Lande zusammen und begann von 1941 an mit der Aufstockung



781 Shagya V-CZ, 1995, CZ-Holice von Shagya XXIII Top., aus der 449 Ubayan-5. Champion der Hengste.



743 Dahoman I-CZ, 1994, Topolcianky von 218 Dahoman X, aus der 476 Hamdan-I. Reservechampion.



Shakira, 2001, Topolcianky, von 232 Shagya XXV Top., aus der 581 Koheilan IV-52 Top, Championesse der Stuten.



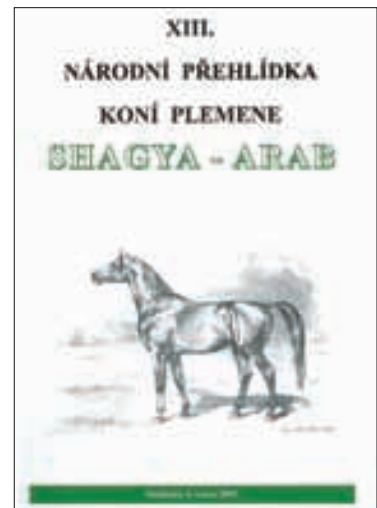
Thora, 2002, CZ-Drahenicky, von 802 Koheilan VI-CZ, aus der Tesla, Jugendchampionesse der Stuten.



Gestütshof von Slatinany, Vorderfront.

des Bestandes in der Versuchsstation Pruhonice, den man im August 1945 in die leerstehenden Gestütsgebäude nach Slatinany verbrachte. In diesem Komplex gibt es seitdem als direkte Folge die Forschungsstation für Pferdezucht, deren Tätigkeit mit der Regeneration der Altkladruher Rappen begann. Heute noch sind die Altkladruher Rappen dort und bilden unter Leitung des Gestütes Kladruhy nad Labem gemeinsam mit den dortigen Altkladruher Schimmeln die

jetzige Grundlage der Zucht des über 450 Jahre alten Altkladruher Pferdes (Starokladrubský Kun). Am 5. März 1946 stellte František Bilek den Antrag auf Gründung eines staatlichen hippologischen Museums im Schloss von Slatinany, der allmählich zum heutigen, reich ausgestatteten und von Ing. Jaroslav Havlicek vorbildlich geleiteten Pferdemuseum mit historischer Bibliothek geführt hat (Darüber wird in der gleichen Ausgabe berichtet).



Titelbild des Schaukatalogs mit dem Hengst Jazmak, AV, 1928, Janów Podlaski, gezeichnet von Emil Kotrba.



Hasima, 1992, CZ-Talin, von 853 Shagya-I CZ, 1982, Topolcianky aus der Hasana, 1988, Pisek. Sie war Siegerin der Klasse der alten Stuten.



Hasana, 1988, CZ-Pisek, von 883 Sultan, 1978, Topolcianky aus der Kuhailan Urkub-20, 1972, Topolcianky, wurde speziell für ihre Zuchtleistungen geehrt. Acht Kinder und neun Enkel zeigt die beachtliche Nachkommenliste auf.

In diesem geschichtsträchtigen Umfeld fand die diesjährige, inzwischen XIII. National-Schau der Shagya-Araber statt. Trotz des «durchwachsenen» Wetters, bei dem die etwa 400 ausdauernden und interessierten Zuschauer zeitweise ihre Regenschirme aufspannen mussten, verlief die gut organisierte Veranstaltung mit über 60 teilnehmenden Pferden reibungslos. Die Pferde waren durchwegs gut herausgebracht, die Vorführungen verliefen ohne – das leider bei anderen Schauen noch immer häufige – «Theater», wobei die auffallende Attraktivität einiger Vorführerinnen eventuelle Schwächen der zu beurteilenden Tiere zu kompensieren schienen. Die Preisrichter bemühten sich aber trotz solcher natürlichen Anfeindungen sehr um Objektivität und stimmten in der Beurteilung auch der Pferde weitgehend überein: Dr. Walter Hecker, Budakeszi (H), Bruno Furrer, Gerlikon (CH) und Dr. Dr. Johannes Flade, Fließstorf (D). Der sehr gut vorbereitete Katalog war mit Grafiken von Emil Kotrba ausgestattet; das Titelbild zeigte den braunen Hengst Jazmak, AV, der 1936 aus Polen importiert wurde und im Gestüt Topolcianký von 1937 bis 1943 gewirkt hat.



Die wohl schönste Stute der Schau war Tami, 1990, CZ-Albertovec, von 3165 Siglavy Bagdady-26 Top., aus der 659 Tobrok-10 Top. Sie hat aus Nervosität keinen Schritt gezeigt und konnte so nicht reussieren.

Wie immer in der Tschechischen Republik, war die Zusammenarbeit aller Beteiligten sehr kameradschaftlich und effektiv, die Gastfreundschaft überwältigend. Alle freuen sich deshalb, das nächste Mal wieder dabei zu sein und sind den rührigen Veranstaltern für den gelungenen Tag sehr dankbar.

Ergebnisse:

Klasse 1

Jährlingshengste (1 Teilnehmer)
1. Nandy, 2004, CZ-Zlin von 2744 Gazal I-CZ, Topolcianky aus der Nugeta, CZ-Tupsey Note 6.62

Klasse 2

Zweijährige Hengste (3 Teilnehmer)
1. Kadir, 2003, CZ-Cestin

von 673 Saklavi I-CZ, CZ-Cehnice aus der Kirby, Topolcianky Note 7.24

Klasse 3

Dreijährige Hengste (7 Teilnehmer)
1. Kadi, 2002, CZ-Licomersko von 219 Aleppo AV, Janów Podlaski aus der Kaddis, CZ-Krepenice Note 8.24

Klasse 4

Vier- und fünfjährige Hengste (4 Teilnehmer)
1. El Sid, 2000, CZ-Holice v Cechach von 751 Shagya IV-CZ, CZ-Brno aus der 449 Ubayan-5, Topolcianky Note 7.33

Klasse 5

Zuchthengste
1. 781 Shagya V-CZ, CZ-Holice von 3327 Shagya I-CZ, Topolcianky aus der 449 Ubayan-5, Topolcianky Note 8.3

Klasse 6

Jährlingsstuten (5 Teilnehmer)
1. Karrey, 2004, CZ-Plzen

von 781 Shagya V-CZ, CZ-Holice aus der Cassandra, CZ-Vytun Note 7.67

Klasse 7

Zweijährige Stuten (2 Teilnehmer)
1. Soraja, 2003, CZ-Holice von 219 Aleppo AV, Janów Podlaski aus der 449 Ubayan-5, Topolcianky Note 7.62

Klasse 8

Dreijährige Stuten (8 Teilnehmer)
1. Thora, 2002, CZ-Drahenicky von 802 Koheilan VI-CZ, CZ-Stirin aus der Tesla, CZ-Svincice Note 8.2

Klasse 9

Vierjährige Stuten (7 Teilnehmer)
1. Shakira, 2001, Topolcianky von 232 Shagya XXV, Topolcianky aus der 581 Koheilan IV-52, Topolcianky, Note 8.67

Klasse 10

Fünf- bis Siebenjährige Stuten (6 Teilnehmer)
1. Dari, 1998, CZ-Varnsdorf von 3327 Shagya I-CZ, Topolcianky aus der Diva-Dona von 283 Sultan AV Note 8.33

Klasse 11

Acht- bis elfjährige Stuten (4 Teilnehmer)
1. Seli, 1997, CZ-Halenkovice von 2680 Koheilan II-CZ, Topolcianky aus der Arri, CZ-Slusovice Note 8.52

Klasse 12

Zwölf- bis sechzehnjährige Stuten (2 Teilnehmer)
1. Hasima, 1992, CZ-Talin von 853 Shagya I-CZ, Topolcianky aus der Hasana, CZ-Pisek Note 8.19

Ehrenklasse

Neun Fohlen und neun Enkel
1. Hasana, 1988, CZ-Pisek von 283 Sultan AV, Topolcianky aus der Kuhailan Urkub-20, Topolcianky Note 8.19



Gestütshof von Slatinany, Innenhof.



Schloss Slatinany, Aquarell, «Schimmel mit Schaf».

Schloss Slatiny in Ostböhmen und sein hippologisches Museum.

Auf dem Felsvorsprung über dem Fluss Chrudimka erhob sich schon im Mittelalter eine gotische Festung. Als der erste bekannte Eigentümer wurde 1294 bis 1297 Frantisek von Slatiny angegeben. In der Folge wechselten die Besitzer der Festung oft. Kriegswirren und Feuersbrünste setzten ihr regelmässig arg zu. 1561 erbaute Ulrico Aostalis de Sala, Baumeister Kaiser Rudolf II., im Auftrag eines reichen Prager Bürgers gleichenorts ein modernes Renaissanceschloss. 1594 kaufte Zikmund Karlik von Nezetice die Schlossanlage und erweiterte die wirtschaftliche Tätigkeit markant. Unter dem Schloss baute er eine Mühle, liess Weinberge und Teiche erstellen und errichtete für die Bierherstellung eine Brauerei und eine Mälzerei. Im Jahre 1732 kaufte Josef Frantisek, Graf aus Schönfeld, das Schloss Slatiny und liess es im barocken Baustil herrichten. Seine einzige Tochter Marie Katerina heiratete 1746 den Fürsten Jan Adam von Auersperg. Unter der Herrschaft der Auersperger wurden wesentliche Umbauten durchgeführt, unter anderem wurde der Treppenturm neben der Schlosseinfahrt erstellt. Heute zeigt sich das Schloss noch so, wie es damals ausgebaut wurde. Im Jahre 1942 ging die Herrschaft testamentarisch an den Neffen der Auersperger, Dr. Josef Karl Trauttmansdorff, über und nach Ende des Zweiten Weltkrieges in den Besitz des tschechischen Staates. Zum Schloss in Slatiny gehört eine Gestütsanlage, die die Auersperger gegen Ende des 19. Jahrhunderts errichten liessen. Diese für die damaligen Zeiten modernsten Einrichtungen, die an Zweckmässigkeit und architektonischer Ausgewogenheit unübertroffen

waren, fanden in Böhmen nichts gleichwertiges. Ein Teil des fürstlichen Grossgrundbesitzes waren grosse Weideplätze, die ab dem Jahre 1945 den Altkladruber Rappen als Auslauf dienten. Seither ist die Gestütsanlage Slatiny die Heimat der Altkladruber Rappen. Schon im Jahre 1946 stellte Professor Bilek einen Antrag zur Gründung eines staatlichen hippologischen Museums in Slatiny. Er arbeitete auf dem Gestüt und überwachte die Regenerationsprozesse der Altkladruber

Rappen. Die Realisierung des Museums im Schloss, bedeutete dessen Rettung vor einer Liquidierung. Professor Bilek war ein grosser Freund des Pferdes in der Kultur. In seiner Begründung zum Antrag zur Gründung des Museums verwies er auf die riesigen Dienste, die das Pferd dem Menschen erwies, auf die gewaltigen Opfer, die die Pferde für den Menschen gebracht haben und auch auf die ästhetischen Werte, die das Leben des Menschen durch die Kunst berei-



Schloss Slatiny, Aquarell, «Ungarische Post».



Schloss Slatiny, Aquarell, «Reiseunterbruch vor der Schenke».

chern. Bei der Entscheidung über die Auswahl eines geeigneten Platzes für das geplante Museum ging Professor Bilek von der grossen hippologischen Tradition Ostböhmens aus – die älteste erhaltene Hengststation in Kladrub an der Elbe, die Entstehung der ersten böhmischen Parforcegesellschaft in Pardubice, die grosse Pardubicer Steeplechase, militärische Reiterausbildung in Pardubice und auch die berühmten Pferdemarkte in Chrudim.

Die feierliche Eröffnung des staatlichen hippologischen Museums in Slatinany fand am 1. Oktober 1950 statt. Der Teil «Das Pferd in der Kunst» wurde zu diesem Datum der Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Unzählige faszinierende Pferdebilder sind in den alt ehrwürdigen Räumen ausgestellt. Tagelang könnte man sich von der Aesthetik der Exponate verzaubern lassen. Die Entwicklung des Museums wurde durch die Eröffnung nicht beendet. Die Sammlung wurde schrittweise ergänzt und bereichert. Die Ausstellung wird laufend modernisiert und es werden neue Präsentationsformen gesucht. Der Besuch im Museum des Schlosses in Slatinany ist ein einmaliges Erlebnis und ein Besuch des Gestüts ohne Museumsbesuch ist undenkbar. (bf)



Schloss Slatinany, Aquarell, «Kaiser Franz Josef».



Schloss Slatinany, Aquarell, «Carl Kinsky und Stute Zoedone die Gewinner des Grand National in Liverpool 1883».



Schloss Slatinany, Aquarell, «Die Schmiede in Slatinany».



Schloss Slatinany, der Blick von Norden.
Dieses Gebäude beherbergt eine Sammlung unzähliger Pferdebilder.



Schloss Slatinany, «Kinderzimmer».



Schloss Slatinany, «Der schwarze Salon».



Schloss Slatinany, als besondere Überraschung wird dem Besucher als Abwechslung, ein Musikvortrag angeboten. In diesem Falle war es ein erstklassiger Konzert-Gitarrist, der den Besuch im Schloss nebst den einmaligen Bildern zu einem kulturellen Hochgenuss abrundete.

Änderungen im Mitglieder- und Pferdebestand 2005. Changements à l'inventaire membres et chevaux 2005.

Stand: 31.10.2005

Mitglieder / membres

Wir begrüßen als Mitglied / nous saluons comme membre

Robert Condin, Mühlgasse 2, I-39040 Tramin
Dr. Theo Dipoli, Aldo-Moro-Str. 18, I-39050 Steinmannwald
Anna Mayrl, Pustertaler Str. 27, I-39030 Kiens
Theresia Mayr, Mustergasse 33, I-39050 Unterinn/Ritten
Peter Rubner, Treitling 24, I-39030 Kiens
Tabea Eva Kobel, Mühlegasse 16, CH-3400 Burgdorf
Peter Willeit, Schloss Schöneck 2, I-39030 Pfalzen
Ulrike Plankensteiner, Balusteinweg, I-39030 Pfalzen
Steinkasserer Johann, Dorfstrasse 9, I-39030 St. Lorenzen
Gerhard Ernst, Widenweg 370, CH-4204 Himmelried
Peter H. Windrath, Via della Rive 8, I-33081 Aviano
Adolf Leitner, Peinerstrasse 12 I-39030 Terenten
Sonja Huber, Rennerweg 8, I-39030 Kiens
Hannes Sieberlechner, Pater-Romediusweg 14,
I-39018 Terlan/Siebeneich
Walter Plattner, Plattnerhof, Glaning 22, I-39050 Jenesien
Katharina Bron, Dorfstrasse 12B, CH-4243 Dittingen
Anja Kaser, Obere Hönggerstr. 23, CH-8103 Unterengstringen

Austritte / retirs

Ute Potthoff, Mühlenstrasse 48, D-79282 Ballrechten-Dottingen
Silvia Bürki, Gibli 396, CH-3661 Uetendorf
Gion Sigron, Sum Curtgins 28, CH-7013 Domat/Ems
(wurde ausgeschlossen)
Esther Rothen, Kirchfeld 4, CH-8910 Affoltern a. A.
(wurde ausgeschlossen)
Helmut Piller, Sellen 40, CH-1716 Plaffeien

Adressenänderungen / changements d'adresse

Neue Adresse / adresse nouvelle:
Jacqueline Erb, Berghofstrasse 55, CH-8624 Grüt

Pferde / chevaux – Fohlen / poulains:

Cariba, 2005, CH-Himmelried, S – CH-ShA/1/05, 28. 03. 2005
V: Carol, 1995, I-Kiens, H
M: Bajgala, 1983, CH-Himmelried, S
Züchterin/éleveur: Ursula Rahm, Im Muspenacker, CH-4204Himmelried

Cassiopeia, 2005, CH-Himmelried, S – CH-ShA/2/05, 08.04.2005
V: Bahadur, 1991, CH-Himmelried, H
M: Celia, 1993, D-Reichshof, S
Züchterin/éleveur: Lea Ernst, Widenweg 370, CH-4204 Himmelried

Ares, 2005, CH-Wila, H – CH-ShA/3/05, 12. 04. 2005
V: Bahadur, 1991, CH-Himmelried, H
M: Romira, 1992, CH-Teufen, S
Züchterin/éleveur: Fay Kindlimann, Stationsstrasse 22, CH-8492 Wila

Jordan, 2005, I-Kiens, H – CH-ShA/4/05, 09.05. 2005
V: Jagello, 2000, D-Reichshof, H
M: Sabana, 1987, CH-Teufen, S
Züchter/éleveur: Peter Rubner, Treitling 24, I-39030 Kiens

Ashaya, 2005, CH-Mosnang, S – CH-ShA/5/05, 05. 05. 2005
V: Manas, 1990, CH-Himmelried, H
M: Kalwana, 1991, CH-Lütisburg, S
Züchter/éleveur: Kurt Schläpfer, Sonnmattstrasse 3, CH-9607 Mosnang

Javaro, 2005, I-Kiens, H – CH-ShA/6/05, 20. 06. 2001
V: Jagello, 2000, D-Reichshof, H
M: Astra, 1991, I-Reischach
Züchterin/éleveur: Sonja Huber, Rennerweg 8, I-39030 Kiens

Verstorben / décédé

Neddana, 1985, CH-Gerlikon, S – CH-ShA/2/85, Juni 2004
Besitzerin/propriétaire: Doris Winkler, Seestrasse 46,
CH-8598 Bottighofen

Gamora, 1988, CH-Diessenhofen, S – CH-ShA/9/88, Januar 2005
Besitzer/propriétaire: Otto Ott-Kirchhofer, Rheinsäge,
CH-8253 Diessenhofen

Ghazzir, 1983, D-Nettetal, H – CH-ShA/8/83, Februar 2005
Besitzer/propriétaire: Siegfried Frei, Sammelbühlstrasse 11,
CH-9053 Teufen

Shagil, 1987, CH-Oberuzwil, W – CH-ShA/7/87, Mai 2005
Besitzer/propriétaire: Stefan Meier, Ringwilerstr. 21,
CH-8620 Wetzikon (nicht SAVS Mtglied)

Sissi-344, 1984, A-Wildon, S – CH-ShA/3/84, Juni 2005
Besitzerin/propriétaire: Margaretha Hofmann, Neuburgstrasse 105,
CH-8408 Winterthur

Handänderungen / changements de propriétaire:

Gharifa, 2001, CH-Mühleberg, S – CH-ShA/5/01
Besitzerin/propriétaire: Marianne Mathys, Buchstrasse 13,
CH-3203 Mühleberg
ab/dés: 01. 01. 2005, Pivard Sarah, 38 rue du catillon,
F-59360 La Groise

Baccara, 2003, CH-Himmelried, S – CH-ShA/2/03
Besitzerin/propriétaire: Ursula Rahm, Im Muspenacker,
CH-4204 Himmelried
ab/dés: 01. 01. 2005, Lea Ernst, Widenweg 370, CH-4204 Himmelried

Hajra, 1999, CH-Steckborn, S – CH-ShA/5/99
Besitzer/propriétaire: Dr. Thomas Troger, Kantonsstrasse 40,
CH-6207 Nottwil
ab/dés: 30. 03. 2005, Manuela Bandello, Brüttsellenstr. 15,
CH-8602 Wangen b. Dübendorf

Mannix, 1989, CH-Court, W – CH-ShA/3/89
Besitzer/propriétaire: Walter Giovinetti, Obere Goldey 9,
CH-3800 Unterseen
ab/dés: 11. 02. 2002, Christian Nussbaum, Talbodenweg 26,
CH-3700 Spiez

Shagana, 2004, I-Kiens, S – CH-ShA/6/04
Besitzer/propriétaire: Erich Krautgartner, am Friesenbühl 4,
I-39030 Kiens
ab/dés: 13. 03. 2005, Walter Plattner, Plattnerhof, Glaning 22,
I-39050 Jenesien

Jordan, 2005, I-Kiens, H – CH-ShA/4/05, 09.05.2005
Besitzer/propriétaire: Josef Willeit, Im Lina 29, I-39030 Kiens
ab/dés: 12. 07. 2005, Siegfried Frei, Sammelbühlstrasse 11,
CH-9053 Teufen

Judith, 1994, D-Reichshof, S – ISG-I-ShA/6/94
Besitzer/propriétaire: Peter Rubner, Treitling 24, I-39030 Kiens
ab/dés: 01. 04. 2005, Peter Willeit, Schloss Schöneck 2,
I-39030 Pfalzen
ab/dés: 15. 10. 2005, Robert Condin, Mühlgasse 2, I-39040 Tramin

Yulia, 2004, I-Kiens, S – CH-ShA/7/04
Besitzer/propriétaire: Peter Rubner, Treitling 24, I-39030 Kiens
ab/dés: 01. 04. 2005, Peter Willeit, Schloss Schöneck 2,
I-39030 Pfalzen
ab/dés: 15. 10. 2005, Robert Condin, Mühlgasse 2, I-39040 Tramin

Registrierungen / enregistrements:

Ahira, 2004, I-Kiens, S – CH-ShA/8/04
V: Occident, 1998, D-Radevormwald
M: Anya, 1991, I-Kiens
Züchter und Besitzer/éleveur et propriétaire:
Anna Mayrl, Pustertaler Strasse 27, I-39030 Kiens

Anya, 1991, I-Kiens, S – ISG-I-ShA/3/91
V: Osiris, 1984, D-Remagen
M: Anka, 1987, D-Oberhausen
Besitzer/propriétaire: Anna Mayrl, Pustertaler Str. 27, I-39030 Kiens

Astra, 1991, I-Reischach, S – ISG-I-ShA/2/91
V: Osiris, 1984, D-Remagen
M: Ambra, 1976, D-Bochum
Züchter/éleveur: Peter Rubner, Treitling 24, I-39030 Kiens
Besitzerin/propriétaire: Sonja Huber, Rennerweg 8, I-39030 Kiens

Black Star, 2000, I-Kiens, W – ISG-I-ShA/3/00
V: Tatjanus, 1995, D-Reichshof
M: Koheila, 1992, D-Bedburg-Hau
Züchter/éleveur: Peter Rubner, Treitling 24, I-39030 Kiens
Besitzer/propriétaire: Hannes Sieberlechner, Pater-Romediusweg 14,
I-39018 Terlan/Siebeneich

Judith, 1994, D-Reichshof, S – ISG-I-ShA/6/94
V: Jeremias, 1990, D-Reichshof
M: Odilia, 1982, D-Reichshof
Züchter und Besitzer/éleveur et propriétaire:
Peter Rubner, Treitling 24, I-39030 Kiens

Kadisha, 1993, I-Klobenstein, S – ISG-I-ShA/2/93
V: Osiris, 1984, D-Remagen
M: 103 Farag, 1971, Bábolna
Besitzerin/propriétaire: Theresia Mayr, Mustergasse 33,
I-39050 Unterinn/Ritten

Kamir, 2001, I-Kiens, H – ISG-I-ShA/3/01
V: Thamias, 1993, D-Reichshof
M: Koheila, 1992, D-Bedburg-Hau
Züchter/éleveur: Peter Rubner, Treitling 24, I-39030 Kiens
Besitzer/propriétaire: Adolf Leitner, Peinerstrasse 12, I-39030 Terenten

Kohalla, 2004, I-Kiens, S – CH-ShA/8/04
V: Jagello, 2000, D-Reichshof
M: Koheila, 1992, D-Bedburg-Hau
Züchter und Besitzer/éleveur et propriétaire:
Peter Rubner, Treitling 24, I-39030 Kiens Kiens

Koheila, 1992, D-Bedburg-Hau, S – ISG-I-ShA/6/92
V: Mistral, 1987, D-Marl-Polsum
M: Koheilan XXVI-9, 1971, Mangalia
Besitzer/propriétaire: Peter Rubner, Treitling 24, I-39030 Kiens

Osama, 2003, I-Kiens, H – CH-ShA/6/03
V: Occident, 1998, D-Radevormwald
M: Remira, 1995, I-Kiens
Züchter/éleveur: Erich Krautgartner, am Friesenbühl 4, I-39030 Kiens
Besitzer/propriétaire: Peter Rubner, Treitling 24, I-39030 Kiens

Ramona, 2000, I-Kiens, S – ISG-I-ShA/1/00
V: Tatjanus, 1995, D-Reichshof
M: Remira, 1995, I-Kiens
Züchter/éleveur: Peter Rubner, Treitling 24, I-39030 Kiens
Besitzer/propriétaire: Dr. Theo Dipoli, Aldo-Moro-Strasse 18,
I-39050 Steinmannwald

Remira, 1995, I-Kiens, S – ISG-I-ShA/1/95
V: Osiris, 1984, D-Remagen
M: Rasga, 1979, D-Grossalmerode
Besitzer/propriétaire: Erich Krautgartner, am Friesenbühl 4,
I-39030 Kiens

Sabana, 1987, CH-Teufen, S – CH-ShA/8/87
V: Amor, 1971, D-Ankum
M: Saba, 1973, D-Rheinbach
Züchter/éleveur: Siegfried Frei, Sammelbühlstrasse 11, CH-9053 Teufen
Besitzer/propriétaire: Peter Rubner, Treitling 24, I-39030

Shahrazade, 1993, I-Klobenstein, S – ISG-I-ShA/3/93
V: Osiris, 1984, D-Remagen
M: Farida, 1986, I-Siffian-Ritten
Züchterin/éleveur: Dr. Heike Müller, Dorf 5, I-39054 Klobenstein
Besitzer/propriétaire: Johann Steinkasserer, Dorfstrasse 9,
I-39030 St. Lorenzen

Shagana, 2004, I-Kiens, S – CH-ShA/6/04
V: Jagello, 2000, D-Reichshof
M: Remira, 1995, I-Kiens
Züchter und Besitzer/éleveur et propriétaire: Erich Krautgartner,
am Friesenbühl 4, I-39030 Kiens

In der Zuchtbuchordnung des Shagya-Araberverbandes der Schweiz steht unter Paragraf 4:

Wichtig, bei Nichteinhalten kann das Abstammungspapier verweigert werden.

4. Gekörte Hengste im Ausland stehend (nicht im Shagya-Araberverband der Schweiz eingetragen).

Für Shagya-Araber-Hengste im Ausland (*nicht im Shagya-Araberverband der Schweiz eingetragen*) muss dem Vorstand (Stutbuchführung) eine Genehmigung und eine Bestätigung ihrer Zuchtanerkennung mit 5-Generationenpedigree, und, sofern schon abgelegt, zusätzlich die Bestätigung der absolvierten Hengstleistungsprüfung eingereicht werden.

Vollblutaraberbengste, die im Ausland für die Shagya-Araberzucht von ISG-anerkannten Ländern gekört sind, werden bei uns anerkannt. Für sie gelten die gleichen Vorschriften wie für Shagya-Araberhengste im Ausland.

Informationen können vom Stutbuchführer (Alfred Zingg) oder vom Sekretär (Bruno Furrer) schriftlich oder telefonisch eingeholt werden. Adressen und Telefonnummern sind auf der letzten Seite dieses Infos aufgeführt.

Shanaia, 2003, I-Unterinn-Ritten, S – CH-ShA/07/03
V: Occident, 1998, D-Radevormwald
M: Kadisha, 1993, I-Klobenstein
Züchter und Besitzer/éleveur et propriétaire: Theresia Mayr,
Mustergasse 33, I-39050 Unterinn/Ritten

Shyla, 2001, I-Unterinn-Ritten, S – ISG-I-ShA/4/01
V: Siglavy Bagdady-250, 2001, I-Unterinn-Ritten
M: Kadisha, 1993, I-Klobenstein
Besitzer/propriétaire: Carmen Pechlaner, Lengstein 75, I-39050 Ritten

Yulia, 2004, I-Kiens, S – CH-ShA/7/04
V: Jagello, 2000, D-Reichshof
M: Judith, 1994, D-Reichshof
Züchter und Besitzer/éleveur et propriétaire: Peter Rubner, Treitling 24,
I-39030 Kiens

Zu verkaufen, Original Bernerwägeli, für Einspanner mit Landen. Anfragen an: Hans-Georg Biehler, 052 761 34 44

Der Shagya-Araberverband der Schweiz wird an der Pferd 2006 in Bern auch im kommenden Jahr wieder dabei sein. Zusammen mit der Schweizer Zuchtgenossenschaft für Arabische Pferde, wird die Ausstellung im gleichen Rahmen wie in den letzten Jahren beschildert.

Die Pferd 2006 findet vom Freitag, dem 28. April bis am Sonntag, dem 7. Mai statt.

Dr. Dr. Johannes Erich Flade wird die Veranstaltung wieder begleiten und mit seinen fundierten Kommentaren bereichern. Gabi Haldemann hat sich dankenswerterweise auch für die kommende Pferd für die Organisation zur Verfügung gestellt, für die Vollblutaraber ist Franja Stump verantwortlich. Gabi Haldemann möchte aber in diesem Jahr nicht während der ganzen Ausstellung an unserem Stand präsent sein. Wir suchen deshalb Mitglieder, die bereit sind, einen Tag oder mehrere unseren Verband zu vertreten. Wir wollen unsere Pferde wiederum täglich in einer Box und auf dem einen oder anderen Ring vorstellen. Auch die im letzten Jahr so erfolgreiche Quadrille würden wir gerne wieder präsentieren. Wenn Sie interessiert sind, Ihren Shagya an der Pferd 2006 einen Tag einem grossen Publikum vorzustellen, melden Sie sich bei Gabi Haldemann, Heubergstrasse 13, 8185 Winkel ZH, Telefon 01 814 30 47, oder bei einem Vorstandsmitglied.

Die Südtiroler Seite, für die Südtiroler-Mitglieder des Shagya-Araberverbandes der Schweiz.



Der 20jährige Faruk von Paks AV, aus der 103 Farag ShA, geboren 1985 mit seiner Züchterin Theresia Mayr, Unterinn, Südtirol. Zusammen mit seiner zauberhaften Mutter war er einer der ersten Shagya-Araber in Südtirol.

Die Freunde des Shagya-Arabers in Südtirol werden vom Shagya-Araberverband der Schweiz betreut.

In den Satzungen der ISG steht irgendwo, dass die ISG Züchter in Länder betreuen kann, die keinen eigenen Shagya-Araberverband haben. Diese Arbeit hat der damalige Vorstand wahrgenommen und die Züchter in Südtirol mit allen nötigen Informationen und Leistungen bedient. Selbst eine Zuchtanerkennungsschau wurde organisiert und Abstammungspapiere wurden erstellt, um nur etwas zu erwähnen.

Der Ende der Neunziger Jahre neu gewählte Vorstand der ISG wollte die Betreuung der Shagya-Araberzüchter in Südtirol übernehmen. Die Züchter wurden von uns über die neue Situation informiert. Leider geschah in der Folge gar nichts; Belegausweise und Geburtsausweise wurden nach Deutschland geschickt, die zu

erwartenden Abstammungspapiere aber seit Jahren nicht erstellt.

Im Sommer 2004 hat sich Heike Müller aus Bozen beim Schweizer Verband gemeldet und darum gebeten, nachdem von der ISG auch nach intensiven Bemühungen nichts passierte, doch die Betreuung wie früher wieder aufzunehmen. Anlässlich der Generalversammlung des Shagya-Araberverbandes der Schweiz wurde beschlossen, die Südtiroler Shagya-Araberzüchter von der Schweiz aus zu betreuen. Die Landwirtschaftsbehörden von Italien und von der Schweiz waren damit einverstanden. Sigi Frei und Bruno Furrer hatten unabhängig von einander im vergangenen Frühjahr Informationsreisen ins Pustertal und auf den Ritten unternommen, um zu sehen, wie die Situation um die Shagya-Araber sich inzwischen entwickelt hatte. Die Freude, dass endlich nach etlichen Jahren, wieder jemand auftauchte und bereit war, die Leistungen eines nationalen

Zuchtverbandes zu erbringen, war gross. Die Arbeit, die auf die Schweizer wartete, allerdings auch. Über den Sommer wurden mittels Bluttest Abstammungen eruiert, Abstammungspapiere erstellt, Zuchtinformationen erbracht und vieles mehr. Die finanziellen Aufwendungen der Mitglieder im Südtirol waren durch die verkorkste Situation selbstredend sehr gross.

Am Samstag, dem 22. Oktober sind Alfred Zingg und Bruno Furrer wieder ins Südtirol gereist, um die nötigen Arbeiten vor Ort vorzunehmen. Auf verschiedenen Stationen wurden Fohlen gemustert, Pferde gebrannt und Pferdepässe sowie Abstammungspapiere abgegeben. Es ist eine wunderbare Zeit, der Herbst in dieser Gegend und die Sonne hat ihr Übriges dazu getan. So meinen wir, dass mit dem heutigen Datum, alles Nötige aufgearbeitet ist. Alle Freunde des Shagya-Arabers in Südtirol haben unsere Statuten und Reglemente erhalten. Insbesondere die Zuchtbuchordnung ist sehr wichtig. Es ist unerlässlich, dass diese Vorgaben eingehalten werden, nur so kann eine glaubwürdige Zucht aufgebaut werden. Dafür wollen wir aus der Schweiz besorgt sein. Wichtig war auch, jemanden zu finden, der als Einheimischer für uns als Kontaktperson in Südtirol arbeiten kann. Anna Mayrl, Kiens, hat sich in verdankenswerter Weise bereit erklärt, diese Aufgabe zu übernehmen. Wenden Sie sich, wenn Sie Probleme haben, an unseren Stutbuchführer Alfred Zingg oder an unseren Sekretär Bruno Furrer oder aber, wenn Sie sich nicht trauen in die Schweiz zu telefonieren, an Anna Mayrl. (bf)

Mitglieder des Shagya-Araberverbandes der Schweiz in Südtirol und ihre Pferde.

**Condin Robert, Mühlgasse 2, I-39040 Tramin
Judith, 1994, D-Reichshof** – ISG-I-ShA/6/94

V: Jeremias, 1990, D-Reichshof

M: Odilia, 1982, D-Reichshof

Yulia, 1991, I-Kiens, S – CH-ShA/7/04

V: Osiris, 1984, D-Remagen

M: Judith, 1994, D-Reichshof

**Dipoli Dr. Theo, Aldo-Moro-Strasse 18,
I-39050 Steinmannwald**

Ramona, 2000, I-Kiens, S – ISG-I-ShA/1/00

V: Tatjanus, 1995, D-Reichshof

M: Remira, 1995, I-Kiens

Huber Sonja, Rennerweg 8, I-39030 Kiens

Astra, 1991, I-Reischach – ISG-I-ShA/2/91

V: Osiris, 1984, D-Remagen

M: Ambra, 1976, D-Bochum

Javaro, 2005, I-Kiens, H – CH-ShA/6/05

V: Jagello, 2000, D-Reichshof

M: Astra, 1991, I-Reischach

**Krautgartner Erich, am Friesenbühel 4,
I-39030 Kiens**

Remira, 1995, I-Kiens, S – ISG-I-ShA/1/95

V: Osiris, 1984, D-Remagen

M: Rasga, 1979, D-Grossalmerode

**Leitner Adolf, Peinerstrasse 12,
I-39030 Terenten**

Kamir, 2001, I-Kiens, H – ISG-I-ShA/3/01

V: Thamas, 1993, D-Reichshof

M: Kohelia, 1992, D-Bedburg-Hau

**Mayr Theresia, Mustergasse 33,
I-39050 Unterinn/Ritten**

Kadisha, 1993, I-Klobenstein – ISG-I-ShA/2/93

V: Osiris, 1984, D-Remagen

M: 103 Farag, 1971, Bábolna

Shanaia, 2003, I-Unterinn-Ritten – H-ShA/7/03

V: Occident, 1998, D-Radevormwald

M: Kadisha, 1993, I-Klobenstein

**Mayrl Anna, Pustertaler Strasse 27,
I-39030 Kiens**

Anya, 1991, I-Kiens, S – ISG-I-ShA/3/91

V: Osiris, 1984, D-Remagen

M: Anka, 1987, D-Oberhausen

Ahira, 2003, I-Kiens, S – CH-ShA/5/03

V: Occident, 1998, D-Radevormwald

M: Anya, 1991, I-Kiens, S

**Müller Dr. Heike, St. Johanngasse 25,
I-39100 Bozen**

Aramis, 1998, I-Bozen, H – CH-ShA/6/98

V: Shaman, 1989, D-Reichshof

M: Anya, 1991, I-Kiens, S

**Pechlaner Carmen, Lengstein 75,
I-39050 Ritten**

Shyla, 2001, I-Unterrinn-Ritten – ISG-I-ShA/4/01

V: Siglavy Bagdady-250, 1982, A-Gleisdorf

M: Kadisha, 1993, I-Klobenstein

**Plankensteiner Ulrike, Balusteinweg 3,
I-39030 Pfalzen BZ**

Kohalla, 2004, I-Kiens, S – CH-ShA/8/04

V: Jagello, 2000, D-Reichshof

M: Kohelia, 1992, D-Bedburg-Hau

**Plattner Walter, Plattnerhof, Glaning 22,
I-39050 Jenesien**

Shagana, 2004, I-Kiens, S – CH-ShA/6/04

V: Jagello, 2000, D-Reichshof

M: Remira, 1995, I-Kiens, S

Rubner Peter

Treitling 24, I-39030 Kiens

Sabana, 1987, CH-Teufen, S – CH-ShA/8/87

V: Amor, 1971, D-Ankum

M: Saba, 1973, D-Rheinbach

Koheila, 1992, D-Bedburg-Hau, S -

ISG-I-ShA/6/92

V: Mistral, 1987, D-Marl-Polsum

M: Koheilan XXVI-9, 1971, Mangalia

Osama, 2003, I-Kiens, H - CH-ShA/6/03

V: Occident, 1998, D-Radevormwald

M: Remira, 1995, I-Kiens

**Sieberlechner Hannes, Pater-Romediusweg 14,
I-39018 Terlan/Siebeneich**

Black Star, 2000, I-Kiens, W – ISG-I-ShA/3/00

V: Tatjanus, 1995, D-Reichshof

M: Kohelia, 1992, D-Bedburg-Hau

**Steinkasserer Johann, Dorfstrasse 9,
I-39030 St. Lorenzen**

Shahrazade, 1993, I-Klobenstein, S –

ISG-I-ShA/3/93

V: Osiris, 1984, D-Remagen

M: Farida, 1986, I-Siffian-Ritten, S

**Willeit Peter, Schloss Schöneck 2,
I-39030 Pfalzen**

ohne Pferde

Friaul:

**Windrath Peter H., Via della Rive 8,
I-33081 Aviano**

Die Papiere der Pferde von Peter Windrath befinden sich leider seit über einem Jahr in einer Schublade beim OeAZV, so dass hier keine Angaben möglich sind!

Wir haben die schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschied unseres Mitgliedes

Markus Pechlaner

Ritten, Südtirol

zu informieren. Er ist durch einen tragischen Unfall aus dem Leben gerissen worden. Er war ein begeisterter Freund des Shagya-Arabers. Durch sein freundliches und gutmütiges Wesen, hatten wir grosse Hoffnungen auf ihn gesetzt.

Der Vorstand des Shagya-Araberverbandes der Schweiz entbietet den Hinterbliebenen sein tiefes Mitgefühl.



Besuchen Sie uns im Internet
www.shagya.ch
www.shagya.info

Shagya-Araberverband der Schweiz
Bruno Furrer, Oberdorfstrasse 10, CH-8500 Gerlikon

<<Name>>
<<Adresse>>
<<Ort>>
<<Land>>

**Die Hauptversammlung des
Shagya-Araberverbandes der Schweiz
findet am Samstag, dem 18. Februar 2006,
16 Uhr im Restaurant Bahnhof
in Henggart statt.**

Anträge zur Generalversammlung, sind bis am 5. Januar 2006 erbeten an das Sekretariat Shagya-Araberverband der Schweiz, Bruno Furrer, Oberdorfstrasse 10, 8500 Gerlikon.

***Der Vorstand wünscht Ihnen eine besinnliche
Weihnachtszeit, schöne Feiertage
und ein erfolgreiches neues Jahr in Haus
und Stall.***

Adressen des Vorstandes / Adresses du comité

Präsident / président

Siegfried Frei
Sammelbühlstrasse 11, 9053 Teufen
Telefon privat: 071 333 10 18
Telefax privat: 071 333 10 77
Telefon Geschäft: 071 292 34 34
Telefax Geschäft: 071 292 34 00

**Sekretariat / secrétariat
(Stutbuch / studbook)**

Bruno Furrer
Oberdorfstrasse 10, 8500 Gerlikon
Telefon privat: 052 730 05 05
Telefax privat: 052 730 05 06
Telefon Geschäft: 052 723 55 40
Fax Geschäft: 052 723 58 73
E-Mail: e.b.furrer@shagya.info

**Stutbuch / studbook
(Sekretariat / secrétariat)
(Finanzen / finances)**

Alfred Zingg
Postfach 74, 3176 Neuenegg
Telefon: 031 741 09 67
Telefax: 031 741 09 24
E-Mail: stutbuch@shagya.info
Internet: www.alfred-zingg.ch
und www.shagya.info

Sport

Mirjam Krasensky Frei
Alte Landschreiberei, 8314 Kyburg
Telefon privat: 052 232 45 23
E-Mail: turfpress@smile.ch

Finanzen / finances

Edith Frei
Schoeckstrasse 3, 9008 St. Gallen
Telefon: 071 244 02 38
Telefax: 071 245 01 02
E-Mail: frei.roland@tele-net.ch

**Aktuar / Actuaire
(Sport)**

Kurt Schläpfer
Sonnemattstrasse 3, 9607 Mosnang
Telefon: 071 983 20 09
Telefax: 071 983 40 26
E-Mail: ks@shagya.info

() = Vertretung / remplacement

Dieses Info wurde mittels modernster Drucktechnologie hergestellt.

DRUCKSPRINT
Christian Furrer

Hegnaustrasse 60
8602 Wangen / ZH

Telefon 01 833 66 43
Telefax 01 834 04 43

Leonardo 01 888 17 75
e-mail info@druckspint.ch